



**JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME**  
**PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU**

*Sumáriu Kazu*

*Tribunál Distritál Oe-Cusse*

*Marsu 2014*

**Sumáriu prosesu julgamento iha Tribunál Distritál Oe-Cusse-semana dahát - periódū  
Marsu 2014**

**Intróduusaun**

Iha semana dahát fulan-Marsu 2014, JSMP hahu hala'o fali atividade monitorizasaun iha Tribunál Distritál Oe-Cusse. Iha semana dahát fulan-Marsu ne'e, JSMP konsege monitoriza kazu 6 ne'ebé hotu-hotu klasifikadu nu'udar kazu krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika. Husi kazu 6 ne'e, kazu 3 mak tribunál konklui ona nia prosesu no kazu 3 seluk sei kontinua prosesu.

JSMP kontinua preokupa tanba durante ne'e sentensa sira ne'ebé Tribunál Distrital Oe-Cusse atribui ba arguidu sira iha kazu sira ho natureza violénsia doméstika ladun apropriadu tanba iha tendensia atu aplika pena multa ba arguidu sira. JSMP hanoin katak iha kazu violénsia doméstika pena multa la'os opsaun sentensa ne'ebé apropriadu tanba sei hatodan liutan problema finanseriu iha familia laran. Tanba ne'e, JSMP rekomenda atu tribunál sira fo prioridade ba kompensasaun atu rekopera vítima sira nia kanek fiziku, nomós sofrimentu emosionál no lakon rendimento nu'udar rezultadu hosi kanek ne'ebé mak hamosu hosi arguidu.

Tuir mai deskripsiun sumáriu julgamento kazu kompletu:

**1. KAZU KRIME OFENSA BA INTEGRIDADE FÍZICA SIMPLES HO NATUREZA VIOLENSIA DOMÉSTICA - NÚ.  
Prosesu : 33/crime/2014/TDO**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. João Ribeiro
Ministériu Públiku	: Dr. Alfonso Lopes
Defeza	: Dr. Afonso de Fatima
Konkluzaun	: Kondena ho pena multa US\$120,00

Iha 20 Marsu 2014, Tribunál Distritál Oe-Cusse kondena arguidu JN ho pena multa US\$120,00 ne'ebe kada loron sei selu US\$1,00 durante loron 120 nia laran no pena alternativa loron 80 prizaun se la kumpri pena multa refere.

Tribunal prova katak arguidu komete krime ofensa ba integridade fízika simples hasoru lezada nu'udar nia feen. Kazu ne'e akontese iha 04 Janeiru 2014 iha Suco Costa, Pantai Makasar, Distritu Oe-Cusse.

Ministériu Públiku akuza katak iha 04 Janeiru 2014, arguidu basa, rasta, sama no tebe lezada iha oin no kanotak tanba deit lezada seidauk prepara han meudia iha meja.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples konjugadu ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha julgamentu arguidu konfesa no deklara katak nia laiha intensaun atu baku lezada maibé tanba hamlaha mak provoka nia hirus hodi baku lezada. Arguidu hatutan katak nia la sama no la rasta lezada hanesan dehan iha akuzasaun. Arguidu mós deklara katak nia arrepende ninia hahalok.

Tanba arguidu konfesa tuir buat ne'ebé haktuir iha akuzasaun, nune'é tribunál kontinua ba iha alegasaun finál.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé kmaan ba arguidu tanba arguidu arrepende no promete ona atu la repete tan iha futuru.

Entretantu husi parte defeza husu tribunál atu aplika pena multa ne'ebé adekuadu ba arguidu tanba arguidu kolabora diak ho tribunál.

## **2. Kazu Krime Ofensa ba Integridade Fízika Simples ho Natureza Violénsia Doméstika-Nú. Prosesu: 32/Krime/2014/TDO**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. João Ribeiro
Ministériu Públiku	: Dr. Alfonso Lopes
Defeza	: Dr. Afonso de Fatima
Konkluzaun	: Kondena ho pena multa US\$60,00

Iha 20 Marsu 2014, Tribunál Distritál Oe-Cusse kondena arguidu LO ho pena multa US\$60,00 no kada loron sei selu US\$1,00 durante loron 60 nia laran. Tribunál mós fiksa pena alternativa loron 40 prizaun se karik arguidu la kumpri pena multa ne'ebé tribunál hatun ba nia.

Arguidu provadu komete krime ofensa ba integridade fízika simples hasoru nia feen, iha 05 Maiu 2013, iha Suco Costa, Pante Makasar, Disirtu Oe-Cusse

Antes ne'e, Ministériu Públiku akuza katak iha 05 Maiu 2013, iha oras tuku 07:30 kalan, arguidu lanu hela basa no buti lezada nia kakorok tanba deit lezada fó hanoin ba arguidu kona-ba oinsa atu buka sira nia moris iha futuru. Iha tempu ne'ebá lezada iha kondisaun isin rua.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples konjugadu ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha audiénsia arguidu deklara katak nia arepende ba nia hahalok. Iha parte seluk lezada deklara katak arguidu komete duni krime hasoru nia iha loron refere no akuzasaun husi Ministériu Públiku loos no klaru.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba tribunál atu aplika pena ne`ebé adekuada no justu ba arguidu nune'e hahalok hanesan ne'e labele repete tan iha futuru.

Entretantu husi parte defeza husu tribunál atu aplika pena ne`ebé kmaan no justu ba arguidu tanba arguidu kolabora diak ho tribunál no prontu atu kumpri desizaun finál tuir hahalok ne`ebé nia komete.

Bazeia ba alegasaun hosi parte sira, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa ba US\$60, 00.

### **3. Kazu Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika- Nú. Prosesu : 29/crime/2014/TDO**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. João Ribeiro
Ministériu Públiku	: Dr. Alfonso Lopes
Defeza	: Dr. Afonso de Fatima
Konkluzaun	: Absolve

Iha 20 Marsu 2014, Tribunál Distritál Oe-Cusse absolve arguida MQ hosi akuzasaun Ministériu Públiku nian ba kazu ofensa ba integridade fízika simples ne`ebé komete hasoru nia laen ES, iha 14 Setembru 2013, iha Subdistritu Pante-Makasar, Distirtu Oe-Cusse.

Iha akuzasaun Ministériu Públiku haktuir katak, iha 14 September 2013, arguida hodi ai pedasuk ida baku dala barak iha lezadu nia kotuk laran tanba salva nia oan ne`ebé lezadu baku hela.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples konjugadu ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha audiencia laran arguida konfesa faktu sira ne`ebé akuza ba nia no arrepende ninia hahalok no promote sei la repete tan iha futuru.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba tribunál atu aplika pena ne`ebé kmaan ba arguida tanba arguida arrepende no promete ba tribunál atu la repete tan iha futuru.

Entretantu husi parte defeza husu ba tribunál atu absolve arguida husi hahalok ne`ebé nia komete tanba arguida agora idade ferik ona ka tama ona ba katergoria terceira idade.

Bazeia ba faktu sira ne'e, tribunál konklui prosesu ne'e no absolve arguida hosi prosesu ne'e.

**4. Kazu Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika - Nú.  
Prosesu : 36/crime/2014/TDO**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. João Ribeiro
Ministériu Públiku	: Dr. Alfonso Lopes
Defeza	: Dr. Calisto Tout
Konkluzaun	: Prosesu sei kontinua

Iha 26 Marsu 2014, Tribunál Distritál Oe-Cusse julga arguida RC tanba komete krime ofensa ba integridade fízika simples hasoru nia oan, iha 13 Dezembru, tuku 05:00 lorokraik, iha Subdistritu Pante Makasar, Distritu Oe-Cusse.

Ministériu Públiku akuza katak iha 13 Dezembru 2013, arguida uza ai baku dala sanulu iha lezadu nia kotuk laran no dala neen iha lezadu nia ain kabun rua. Aktu ne'e resulta lezadu sofre moras, bubu no mean iha kotuk laran no ain kabun rua. Kazu ne'e akontese tanba lezadu sai husi uma desde dader to'o lorokraik no la kumpri arguida nia orden atu ense bee manas ba termus.

Iha momentu ne'ebá arguida haruka lezadu nia bin bolu lezadu maibé lezadu la fila nune'é arguida rasik mak ba bolu hodi mosu akontesimentu refere.

Ministériu Públiku akuza arguida kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples konjugadu ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Durante julgamentu, arguida konfesa faktu sira ne'ebe akuza ba nian.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku, husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé justu no adekuada ba arguida nune'é arguida la repere tan iha futuru.

Entretantu parte defeza husu tribunál aplika pena adekuadu no justu nomos husu ba tribunál atu fo justisa ba arguida.

Depois alegasaun finál, tribunál marka ba loron 03 Abril 2014, tuku 09:00 dader hodi rona desizaun finál.

**5. Kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika - Nú.  
Prosesu : 38/crime/2014/TDO**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. João Ribeiro
Ministériu Públiku	: Dr. Alfonso Lopes
Defeza	: Dr. Calisto Tout
Konkluzaun	: Prosesu sei kontinua

Iha 26 Marsu 2014, Tribunál Distrital Oe-Cusse julga arguidu JSM ne'eb'e komete krime ofensa ba integridade fízika simples hasoru nia feen, iha 19 Outobru 2013, Pante Makasar, Distritu Oe-Cusse.

Ministériu Públiku akuza katak arguidu basa no tebe lezada ne'ebe rezulta lezada sofre moras, bubu no mean iha hasan no ain. Kazu ne'e akontese tanba lezada soe tiha biti ne'ebé arguidu foti husi kapela lori mai iha uma.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples konjugadu ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha julgamentu arguidu konfesa no arrepende ninia hahalok no wainhira tribunal konfirma ho lezada no lezada kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun laran.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé justu no adekuada ba arguidu atu nune'é arguidu la repete tan iha futuru.

Entertantu husi parte defeza husu tribunál atu aplika pena multa ne'ebé adekuadu no justu ba arguidu tanba sira diak malu ona no moris hamutuk hanesan feen no laen.

Depois rona tiha alegasaun fin'al hosi parte sira, tribun'al marka fali agenda ba leitura sentensa iha 03 Abril 2014, tuku 14:00 lorokraik.

## **6. Kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika - Nú. Prosesu : 35/crime/2014/TDO**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. João Ribeiro
Ministériu Públiku	: Dr. Alfonso Lopes
Defeza	: Dr. Afonso de Fatima
Konkluzaun	: Prosesu sei kontinua

Iha 26 Marsu 2014, Tribunál Distritál Oe-Cusse julga arguidu JAA tanba komete krime ofensa ba integridade fízika simples hasoru nia feen, iha 22 Dezembru 2013, iha Pante Makasar, Distritu Oe-Cusse.

Ministériu Públiku akuza katak iha 22 Dezembru 2013, arguidu tuku lezada dala ida iha rentos, tuda lezada nia kotuk laran ho fatuk no foti aisanak sona iha lezada nia ain hodi rezulta lezada hetan moras, kanek iha ain no bubu iha rentos. Kazu ne'e, akontese tanba arguidu nervoujo lezada husu osan US\$20,00 ne'ebé lezada fo ba arguidu hodi selu tusan maibe arguidu uza tiha osan US\$ 10,00 sosa tua.

Iha julgamentu, arguidu deklara katak iha momentu ne'ebá nia lanu hela maibé arguidu konfesa katak nia baku duni no arrepende ba ninia hahalok.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba tribunál atu aplika pena ne`ebé kmaan ba arguidu tanba arguidu arrepende ona ninia hahalok.

Entretantu husi parte defeza husu tribunál atu aplika pena multa ne'ebé adekuadu ba arguidu tanba arguidu kolabora diak ona ho tribunál.

Tribunál marka fali ba 02 Abril 2014 ho agenda rona dezisaun finál.

Atu hetan informasaun kompleitu, favor kontaktu:

Luis de Oliveira Sampaio

Diretor Ezekutivu JSMP

Diresaun e-mail: [luis@jsmp.minihub.org](mailto:luis@jsmp.minihub.org)

[info@jsmp.minihub.org](mailto:info@jsmp.minihub.org)

Telefone: 3323883 | 77295795

Website: [www.jsmp.tl](http://www.jsmp.tl)

Face book: [www.facebook.com/timorleste.jsmp](http://www.facebook.com/timorleste.jsmp)

Twitter: @JSMPtl